

うららかな総合図書館前(手前は「友の像」)

## 大学で何をやるのか 悔いなき青春を



関西大学学長  
石川啓

諸君、入学おめでとう。灰色の受験勉強から解放され、晴れて本日を迎えられる諸君の顔は、「さあこれから大学で好きな事をやるぞ」という夢と希望で輝いていることでしょう。そうです。好きな事を思う存分やって下さい。我々教職員一同は、諸君の入学を心から

喜び、また諸君の期待にできる限り応えられるよう努力を惜しまないつもりです。ただ、受験勉強の時には出来なかつた好きな事をやって戴くのは甚だ結構なことですが、ふわふわした気分、勝手気ままに行動して、人生において滅多にない貴重な時間をムダにし、青春を台無しにしないように心掛けて戴きたいと思えます。そのために、まず、諸君は何のために関大へ進学したのか、今一度考えて戴きたいと思えます。そして、第二には、これからの四年間一四六〇日、三五〇〇時間を、何にどのように使うのかおおよその計画は立てて戴きたいと思えます。

かねてより、大学は学問をする所で、真理の探究の場と言われてきました。今もこのことには変わりありません。しかし、皆様の中には、学問などという言葉は聞いただけで身構えてしまい、そんなことは自分には出来ないと思える人がいるかも知れませんが、学問は、意欲さえあれば、誰にも出来るということを覚えて戴きたいと思えます。大学は世の中に出た時、すぐに役立つものだけを教え、知識の切り売りをしている場所ではありません。将来どんな場面に出くわしても対応できるように基礎的なものを修得して戴くところであり、大学はまた科学を教えるところであると言えます。人文科学であれ、社会科学であれ、自然科学であれ、科学はすべて「知る」ということにつながります。科学は英語でサイエンスと言いますが、サイエンスはラテン語のもとをたどれば「知ること」であり、ドイツ語のヴィッセン、ヴェーテンはまさに「知る」という日常語です。ものを研究して、新しいことを知れば、新しい認識が生まれます。ときにはこれまでの固定観念を根底からくつがえす全く新しい見方も生まれるでしょう。それが科学の仕事です。そういう新しい見方は、人々に新鮮な驚きを与え、知的な喜びとなるとともに、世界観、人間観、自然観を変えることにもなります。そして全く新しい技術を生み出すことになるかも知れません。それが科学の社会的な役割です。

大学は勉強だけではなく、多様な体験ができる場でもあります。学生は全国から集まっており、クラブ、サークルも何百とあります。しかも強制されることが少ない。人生において二度とない貴重な青春を、本学での充実した時間で満たして戴きたいと思っています。卒業する際、「わが青春に悔いなし」といえるような素晴らしい日々を、この関西大学で過ごして戴きたいと思っています。

戦いが終わって人々の心に愛が生まれた。愛は結晶となり、団塊世代が生まれた。それから二十五年ほど後に、団塊ジュニアができた。団塊の親達は、若いときに戦中・戦後の辛酸をなめた。しかし、中年の頃には日本は高度経済成長期に入り、そのまま老後を迎えた。もちろん、戦争で結婚相手となるべき青年が死に、一人暮らしを余儀なくされた女性が多数いることを忘れてはならない▼団塊が子供の頃の日本はまだ貧しかったが、若者になった頃には、まじめに働けば豊かな生活を得ることができた。しかし、老後がどうなるかはわからない▼団塊ジュニアは、豊かな時代に生まれ育った。若者となって働き出した今も、日本にはまだゆとりがある。しかし、団塊が老齢期に入れば、それを支えていかなければならない。今の学生諸君もその点では同じである▼十五歳から六十四歳までの人口は、一九九四年がピークであり、翌年から二十一世紀末まで一貫して減少する。二〇二〇年には、六十五歳以上の人口が全人口の二五%を占める。その時、今の学生諸君は四十代の働き盛りで、社会の中心になっている。大学では、今、その重要な若者を教育している。どのように教育するのか。(T・K)

### HEADLINE

- 2 面 新任教員紹介
- 3 面 新生歓迎特別行事の案内
- 4・5 面 特集「関大前・高槻マップ」
- 7 面 関大フォーラム
- 8 面 「学生とアルバイト」  
博物館開館三周年記念行事

大学人事

Table listing faculty appointments and transfers across various departments like Law, Economics, and Education.

新任教員紹介

April 1st: Introduction of new faculty members across departments including Law, Economics, and Education.

新入生歓迎特別行事

入学おめでとう! 学生生活のスタートを祝う特別行事の開催について.

エクステンション・リードセンター

天六キャンでスタート

エクステンション・リードセンターの活動と天六キャンでのスタートについて.

高齢者の人権

を取り上げる

高齢者の人権に関する取り組みと意識改革について.

ユニセフの五十年

戦火・天災から子供を守る

ユニセフの五十年の歴史と子供を守るための活動について.

記念講演会開く

土木工学科創立30周年

土木工学科創立30周年記念講演会の開催と内容について.

「二十一世紀への教育改革」講演会

「二十一世紀への教育改革」講演会の開催と意義について.

エイズ・メモリアル

キルトが伝えるもの

エイズ・メモリアルキルトの活動と社会へのメッセージについて.

工学部

新入生歓迎

工学部新入生歓迎行事の開催と内容について.

「あなたも子ども時代に何を学んだか」

物語と人権

「あなたも子ども時代に何を学んだか」物語と人権について.

「実験国家」アメリカの現実

ファイイ女子史に聞く

「実験国家」アメリカの現実とファイイ女子史について.

エイズ・メモリアル

キルトが伝えるもの

エイズ・メモリアルキルトの活動と社会へのメッセージについて.

第9部

生体特別行事

生体特別行事の開催と内容について.

「ひと」の権利

「人権問題と大学」

「ひと」の権利と「人権問題と大学」について.

エンパワーメント

ジェンダーと

エンパワーメントとジェンダーについて.

総合情報学部

男女共同参画

総合情報学部男女共同参画の取り組みについて.

第9部

生体特別行事

生体特別行事の開催と内容について.

# MAP 1997 Spring

KANDAIMAE
TAKATSUKI

### PICK UP 関大前

- ◆ 鳳(その) 和食のお店。味・素材とも非常豪華。
- ◆ ホルカノ 本格的スパゲティハウス。ワインも充実。
- ◆ ラ・セゾン 色々なお店があるが安くおいしい。
- ◆ 大学亭 体育会系のアタタには はずせないお店。
- ◆ POSISTE 中は意外にとてもない。Xニユも豊富。
- ◆ 若草 安く、おいしく、はよい。
- ◆ キバハはうす ミニモダンな逸品。
- ◆ Xランジュ マジはシュークリームから、ケーキまでなる店。
- ◆ 可.ぼん 大人気なDKなのでクラスコンパにもワー。
- ◆ 大学堂(カメラ) モノクロDK。
- ◆ キョロット 通好みのゲームセンター。

### GUIDE

- 食べもの屋
- 飲み屋カフェ
- 本屋
- 古本屋
- カラオケ
- コンビニ
- CD屋
- 文具
- 銀行
- レンタルビデオ
- お弁当屋
- ハアサロン
- 服屋
- ゲームセンター
- ファーストフード
- パン屋・ケーキ屋
- スーパー
- 百貨店
- スポーツ用品
- 電気屋
- ドラッグストア
- 雑貨屋
- 英会話
- その他

### PICK UP 高槻

- ◆ おがとり KANSAI WALKERにのったほのラーメン屋。
- ◆ ジェモ カラオケマラソン 2時間半でAM5:00まで。
- ◆ 映画館(松竹サトール) レイトショー2本だてなど見ごたえあり。
- ◆ Bird バー。おちついて飲みたい人に。
- ◆ ドトール おいしいケーキ屋さん。
- ◆ そろばん 多種多様。家庭の味がたのしめる。
- ◆ JOY 周年 自分で焼くお好み焼。

### 平成9年度行事予定表

前学期

日	行事名	備考
4月1日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月2日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月3日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月4日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月5日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月6日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月7日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月8日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月9日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月10日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月11日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月12日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月13日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月14日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月15日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月16日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月17日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月18日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月19日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月20日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月21日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月22日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月23日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月24日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月25日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月26日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月27日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月28日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月29日	入学式	新入生指導行事(4日まで)
4月30日	入学式	新入生指導行事(4日まで)





明治十八年から明治二十五年にかけて、長谷川武次郎は「日本昔噺」(Japanese Fairy Tale Series)二十巻二十一冊を刊行した。本の装丁には何種類もあり、アン・ヘリング氏の分類に従えば次の四種類となる。(イ)豪華



外国語に訳されたおとぎ噺 (左から) 「桃太郎」「浦島」「文福茶釜」

華版(両表紙・本文共色刷り)で総縮緬仕上げの本。(ロ)特上版(イ)と同様に色刷りで縮緬加工を施していないもの。(ハ)上版(両表紙色刷り)で本文は黒刷り。(ニ)並版(無地の表紙に題簽付きで本文は黒刷り。イの豪華版がいわゆる「縮緬本」で、観光土産として広く海外へ紹介された。縮緬紙(クレープ・ペーパー)は湿紙にクレープ加工を施した「クレープに似た薄くしわをよせた紙」(OED)であるが、日本では縮緬布に似ているところから縮緬紙と

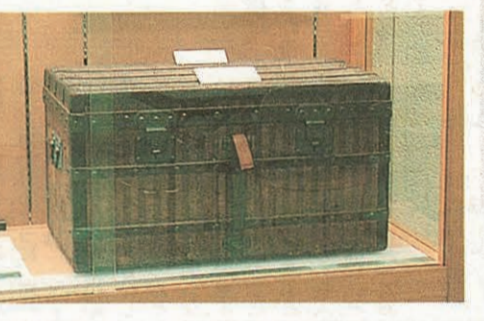
呼ばれる。その縮緬紙を和装本に用いる着眼点は見事で、しっとりとした質感と重感を感じ、さらには羊皮紙にも似る。縮緬本の造本は主に「大和綴」が用いられており、断ち切りでは弱い縮緬紙を補った。本の背を布又は紙を貼って固める。『大和綴』は昔のアルパム等に用いられた方法で、上下に各二から四の穴を開け糸またはリボンを通して綴じるものである。他に表紙と裏表紙の外側を外して三ツ目で綴じた後、残した表紙を綴糸の上から貼りつけたものを綴糸の上から貼りつけたもの、一見洋装本に見える方法を用いたものもある。さて、それではどのような昔噺が収められていたのか。「桃太郎」「舌切雀」「猿蟹合戦」「花咲爺」「かちかち山」「五大昔噺」に加えて「ねずみの嫁入り」「狸取」「浦島」「八頭ノ大蛇」「松山鏡」「因幡の白兔」「野干ノ手柄」「海月」「彦火火出見尊」「倭藤太」「鉢かづき」「文福茶釜」「竹笠太郎」「羅生門」「大江山」「養老の滝」などがある。「鉢かづき」は、明治二十九年に「文福茶釜」と差し替えられている。

挿絵には鮮やかな色という狩野派の画家の名がみえる。良質の翻訳と絵で構成したいという長谷川の意欲が窺える。このシリーズは好評で版を重ね、児童図書出版で代表的であったグリフィス・フェアラン社(Griffiths Fairan & Co.)によっても出版されたのは、明治の中頃である。このシリーズは英語以外に独・仏・西・蘭・葡などの言語に翻訳されており、本学ではスペイン語版とポルトガル語版の一部を所蔵する。他に特別号として「かぐや姫」がある。[Japanese

平成9年度春季展示  
「ちりめん本  
—外国語に訳されたおとぎ噺—」  
会期 4月1日(火)～5月30日(金)  
午前10時から午後7時(日曜日は午後5時)まで  
会場 総合図書館1階展示室

「ちりめん本」はラフカディオ・ハーンが節子夫人の断をもとに翻訳した「地蔵浄土」「絵猫と鼠」「チンチン小袴」「蜘蛛」「若返り水」などが取られている。昔噺のほかに、日本の古典詩歌や、戯曲「孝女白菊の詩」などをカール・フロレンツ(Karl Florenz)博士の独訳で出版。「白菊」はこれをもとにして英訳版も出版された。折からヨーロッパでは、民話研究が盛んで、日本の民話を採録し自国で出版した学者もいる。東洋の民話を収めた美しい挿絵の縮緬本が、ヨーロッパ世界で観光土産から自国での出版へと広がっていったのも頷ける。新しい時代に新しい創作が起り、昭和の初期まで継続された。その縮緬本の世界をカレンダーや縮緬版画、平紙本などの周辺資料を加えて楽しんでいただきたい。

日本最古かも知れない  
L.Vuittonのトランクも  
関西大学創設期展



KUカレンダー

4月 1日(火)	入学式 (第1部10:00、第2部18:00) 新入生指導行事期間(4日まで) 図書館春季展示「ちりめん本—外国語に訳されたおとぎ噺」(5月30日まで)
5日(土)	授業開始 院・入学式(10:00)及び新入生オリエンテーション(7日まで)
6日(日)	博物館企画展示会「川原寺裏山遺跡展」(6月14日まで)
8日(火)	院・特別講義(14:40)「中国行政法・国家賠償法」杭州大学 胡建森教授
11日(金)	院・授業開始
14日(月)	公認会計士受験研究会講義会員募集(21日まで)
19日(土)	公開講演会「21世紀と資本主義」(13:00 100周年会館)「21世紀のアポリア」京都大学 佐和隆光氏、「混合経済と公共政策」立命館大学 宮本憲一氏、「21世紀と資本主義の変貌」日本学術会議 伊東光晴氏
21日(月)	公認会計士受験研究会会室会員募集(25日まで)
26日(土)	院・修士論文計画書(9月期終了)提出締め切り
5月 6日(火)	図書館展示「北條秀司回顧展」(新関西大学会館アートギャラリー、6月30日まで)
14日(水)	経政研公開講座(13:00 図書館3Fホール)「地域情報システムの計画と実際」法・山本慶介教授

次号は5月17日発行の予定です

日程	テーマ	講師
五月 十日(土)	関西大学考古学研究の歩み	文学部教授 網干 善教
五月 十七日(土)	北山古墳の発掘調査	前大阪青山短期大学教授 富田 好久
五月 二十四日(土)	摂津加茂遺跡の発掘調査	神戸国際大学講師 玄野 好久
五月 三十一日(土)	隠岐総合調査	龍谷大学教授 勝部 明生
六月 七日(土)	岩橋千塚の調査	滋賀県立大学教授 菅谷 文則
六月 十四日(土)	関西大学博物館企画展「画展列品解説」	文学部教授 網干 善教
十月 四日(土)	高松塚古墳の発掘調査	文学部教授 網干 善教
十月 十一日(土)	飛鳥京跡と石舞台古墳周辺の調査	奈良県立橿原考古学研究所調査研究部長 河上 邦彦
十月 十八日(土)	紀伊半島の総合調査	宮内庁書陵部研究官 徳田 誠志
十月 二十五日(土)	近畿地方先史遺跡の調査	関西大学博物館学芸員 山口 卓也
十一月 一日(土)	河内長野大師山遺跡の発掘調査	吹田市立博物館学芸員 藤原 学
十一月 八日(土)	海外調査・インド	文学部助教授 米田 文孝

博物館では、平成九年に開館三周年を迎えることを記念して、公開講演会並びに企画展示会を行います。記念講演会をいたしましては、例年、秋期に開講してまいります「考古学入門講座」を五月からの前期六回と十月からの後期六回の土曜日に計十二回「関西大学と考古学」と題して開講いたします。

川原寺裏山遺跡展も  
川原寺裏山の発掘調査では、関西大学生が中心になって作業し、多量の塑像や埴輪などが出土しました。今回は明日の折にでもぜひお立ち寄りください。(博物館)

卒業生が訪ねて来るとは、教員にとって嬉しいことだ。卒業生が来ると、仕事や研究内容の話聞くことに決めている。専門外のテーマを与えられ、何冊もの専門書を勉強したこと、挫折の連続から新製品を作り出した苦労話等は、私の勉強にもなる。

学生時代に話を聞けると、今は後悔していると嘆く。パソコンゲーム、アルバイト、ときにはデートで奮闘し、遊びの合間に卒業研究をしていた学生とは別人の感じがする。人間を大きく成長させるには、仕事に興味を抱かせ、自信をつけさせることが大切であると痛感した。手土産のプランデーが空になるまで話が尽きない。

さて、本号は新入生特集として企画した。新入生諸君、学問する楽しさに早く気づき、関西大学で大きく成長されることを期待します。私も新入生への講義に向けて新たな秘策を練っています。(西山記)



編集後記

関西大学が中心となった発掘調査を振り返ってみたいと思います。「博物館開館三周年記念行事」に対するお問い合わせは、関西大学事務局事業課または博物館事務局まで。博物館は、月・火・木・金曜日の十時から十六時まで開館していますので、学内散策の折にでもぜひお立ち寄りください。(博物館)